

Dixie State University  
Department of History, Humanities, & Modern Languages  
SPAN 4630 Spanish American Literature to 1880  
3 credits – Fall 2020

Section:	1 CRN 42823	Classroom:	UPLAZD 101D 12-1:15pm MW
Instructor:	Dr. Michael Cartmill	Office Hours:	MW 10-11; TTh 9-10
Office:	University Plaza B 121	Office Phone:	(435) 652-7899
E-mail:	<a href="mailto:Michael.Cartmill@dixie.edu">Michael.Cartmill@dixie.edu</a>	Website:	<a href="http://drcartmill.com">http://drcartmill.com</a>

**COURSE DESCRIPTION:**

Survey of selected periods and themes in Spanish American literature, covering texts from the pre-Hispanic, European exploration, and colonization of the Americas (1492-1826) periods in order to study a topic of interest in Spanish American literature and culture through reading and thinking critically about a wide variety of literary and cultural texts, including letters, chronicles, essays, poetry, and fiction. Prerequisite: SPAN 3390. FA (even).

**COURSE MATERIALS:**

Englekirk, John E., et al. *An Anthology of Spanish American Literature (Vol. 1)*. 2nd Ed. New Jersey: Prentice-Hall, 1968.  
de las Casas, Bartolomé. *Brevísima relación de la destrucción de las Indias*. Ed. Andre Saint-Lu. Madrid: Catedra, 1999.

**DEPARTMENTAL OBJECTIVES MET BY THIS COURSE:**

By the end of the Spanish Program, students will be able to show progress in the following areas:

- 1. Reading proficiency:** Students will be able read at the Advanced level in accordance with the ACTFL guidelines for Reading.  
<https://www.actfl.org/publications/guidelines-and-manuals/actfl-proficiency-guidelines-2012/spanish/lectura#advanced>
- 2. Writing proficiency:** Students will be able to express themselves at the Advanced Mid level in accordance with the ACTL guidelines for Writing.  
<http://actflproficiencyguidelines2012.org/writing>

**COURSE LEARNING OUTCOMES:**

At the successful conclusion of this course, students will be able to:

1. Demonstrate a basic understanding of the evolution of Spanish American literature from its inception (1492) to 1880 (general years of independence from Spain).
2. Assess the literature read by writing critical essays in Spanish using correct grammar structures, spelling and punctuation in Spanish.
3. Demonstrate basic knowledge of the representative authors covered and their contributions to the Latin American literature canon.
4. Examine the inherent flaws, biases, and influences of historic literature from this era.

## **GRADES:**

Your final grade for this course will be determined on a percent of the total possible and in accordance with the following descriptions: No extra credit will be offered.

The following scale will be used to determine the final grade:

93-100 = A	80-82 = B -	67-69 = D+
90-92 = A-	77-79 = C+	63-66 = D
87-89 = B+	73-76 = C	60-62 = D-
83-86 = B	70-72 = C-	0-59 = F

The following items will be used to determine your final grade:

Compositions	30%
Quizzes	15%
Mid-term Exam	15%
Presentation	15%
Participation	10%
Final	15%

**Compositions:** Three short compositions will be written during the course of the semester to demonstrate understanding and critique of the writings covered in class. These are due at the beginning of class on the day indicated in the schedule, both a hard, paper copy in class and a digital copy on Canvas. Late compositions will receive 10% reduction late on the same day due, 50% reduction after that

**Quizzes:** Occasional quizzes will be given at the beginning of class to test reading comprehension and to help ensure the reading assignments are taken seriously. If in-class discussions show a general lack of preparation, the frequency of quizzes will increase. There is no make-up for a missed quiz.

**Mid-term and Final Exams:** These exams will cover authors, their works, short answer and short essays on readings and discussions from class.

**Homework/Participation:** You are responsible for preparing all reading/writing assignments **before** coming to class on the designated day. This will enable you to participate fully in discussions and to make meaningful remarks and thoughtful questions—significant to the participation portion of the grade.

**Absences:** You are allowed three (3) absences without it affecting your grade. Every absence after will incur a 5% reduction in your participation grade. Students who miss 14 or more classes will receive an “F” grade. There is no make-up available for unexcused absences. Those who have absences related to college functions will need to provide documentation that the activity was required and excused by proper university authority.

**Presentation:** Each student will create a presentation to be given in-class on the date indicated on the course schedule. It will include a one-page handout with the most pertinent information which will have visual aids, sources, pertinent unfamiliar vocabulary, and be narrative in nature. The presentation itself will be a critique of a specific literature text chosen by the student covering the era within the scope of the course. Length and specific topic ideas will be addressed during the semester.

## **DSU POLICIES, PROCEDURES, AND SEMESTER DATES**

Click on this link - <http://academics.dixie.edu/syllabus/> - for comprehensive information on Semester Dates, the Final Exam Schedule, and university resources such as the library, Disability Resource Center, IT Student Help Desk, Online Writing Lab, Testing Center, Tutoring Center, and Writing Center. In addition, please review DSU policies and statements with regards to Academic Integrity, Disruptive Behavior, and Absences related to university functions.

**Disruptive behavior/class expectations:** As a university student you are expected to respect your instructor and classmates and behave according to the guidelines in the Code of Students Rights & Responsibilities. Any behavior that is disruptive to the learning environment or in violation of university policies or regulations will not be tolerated and may be subject to disciplinary action including suspension and restricted access to University premises/activities.

**Disability Accommodations:** DSU strive to make learning materials and experiences accessible for all students so If you are a student with a medical, psychological, or learning disability or anticipate physical or academic barriers based on disability, you are welcome to let me know so we can discuss options. Students with documented disabilities are required to contact the Disability Resource Center located in the North Plaza Building, next to the Testing Center (435-652-7516) to explore eligibility process and reasonable accommodations related to disability. No accommodation can or will be made without documentation to the DRC.

**Academic integrity:** In order to ensure that the highest standards of academic conduct are promoted and supported at the University, students must adhere to generally accepted standards of academic honesty, including but not limited to, refraining from cheating, plagiarizing, falsification, misrepresentation, and/or inappropriately colluding or collaborating. The University shall consistently hold students accountable for instances of academic dishonesty and apply appropriate consequences. For more information, see the Student Academic Misconduct section of DSU policy at: <http://dixie.edu/humanres/policy/sec5/533.html#appeals>

**Title IX:** DSU seeks to provide an environment that is free of bias, discrimination, and harassment. If you have been the victim of sexual harassment/misconduct/assault we encourage you to report this to the college's Title IX Director, Cindy Cole, (435) 652-7731, [cindy.cole@dixie.edu](mailto:cindy.cole@dixie.edu). If you report to a faculty member, she or he must notify the Title IX Director about the basic facts of the incident.

**Dmail disclaimer:** You are required to frequently check your Dmail account. Important class and university information will be sent to your Dmail account, including DSU bills, financial aid/scholarship notices, notices of cancelled classes, reminders of important dates and deadlines, and other information critical to your success at DSU and in your courses. To access your Dmail account, visit [dmail.dixie.edu](http://dmail.dixie.edu). Your Dmail username is your DixieID (e.g. D00111111) If you have forgotten your PIN, visit [my.dixie.edu](http://my.dixie.edu) and click the Forgot Pin button.

### **Other important links:**

Disability Resource Center – [drcenter.dixie.edu](http://drcenter.dixie.edu)

IT Help Desk – <https://dixie.edu/helpdesk>

Library – <https://library.dixie.edu>

Testing Center – <https://testing.dixie.edu>  
Tutoring Center – <https://tutoring.dixie.edu>  
Writing Center – <https://writingcenter.dixie.edu>

**COVID-19 Statement:** Be flexible! For all but GREEN status, seating will be assigned the first day, you will only sit in your assigned seat. Policies for Utah and Dixie State University vary on a number of factors including current color-code as declared by the governor, the size of classrooms, the number of students enrolled, etc. To that end IF as a class we are able to maintain 6ft. distancing (as pre-determined by classroom size), AND the current color designation allows it, we will meet without masks required. However, if the color-coding designation requires it, or our number exceeds the maximum allowed to maintain that distance, we will move to the 3ft. distance format which **REQUIRES ALL STUDENTS** in that class to wear a mask, there will be no exceptions granted and the following will be policy:

The CDC recommends wearing cloth face coverings in public settings to slow the spread of the coronavirus and to help people who may have the virus and do not know it from transmitting it to others. Consequently, a face covering must be worn continuously while you are inside the classroom, laboratory or other instructional setting or inside a faculty member's office. This practice will provide a safer instructional environment for you, your classmates, and the instructor and will help slow or stop the spread of coronavirus in our community. There will be no exceptions to this rule if you wish to attend class face to face. If you have a medical condition or other objection to wearing a face covering, you are welcome to attend class via interactive live stream. Face coverings can be made from household items or purchased.

Additionally, though unlikely, there is a possibility that courses could be moved completely to an online format if the color-code reaches orange, again, be flexible.

## Español 4630 – Otoño 2020 -- Horario de clases

### agosto

24 lunes Introducción  
26 miércoles Resumen/*Popol Vuh* (hojas)

31 lunes Cristóbal Colón (hojas)

### septiembre

2 miércoles Hernán Cortés pp. 3-12

7 lunes **Día feriado (no hay clase)**

9 miércoles Bernal Díaz del Castillo pp. 13-20

14 lunes Bartolomé de las Casas (*Brevísima* 71-99)

16 miércoles Bartolomé de las Casas (*Brevísima* 100-145)

21 lunes Bartolomé de las Casas (*Brevísima* 146-186)

23 miércoles Álvaro Núñez Cabeza de Vaca/El Inca Garcilaso de la Vega pp. 21-32

28 lunes El Inca Garcilaso de la Vega pp. 33-43/Guamán Poma de Ayala (hojas)

30 miércoles Alonso de Ercilla y Zúñiga pp. 44-55

### octubre

5 lunes Sor Juana Inés de la Cruz pp. 64-72 **COMPOSICIÓN 1**

7 miércoles Juan del Valle y Caviedes pp. 73-77

12 lunes **Examen de medio semestre**

14 miércoles Carlos de Sigüenza y Góngora pp. 78-82

19 lunes Alonso Carrió de la Vandera “Concolorcorvo”/José Joaquín Fernández de Lizardi pp. 85-100

21 miércoles Simón Bolívar pp. 101-105/Andrés Bello pp. 119-128

26 lunes Esteban Echeverría pp. 139-156

28 miércoles Domingo Faustino Sarmiento pp. 160-179 **COMPOSICIÓN 2**

### noviembre

2 lunes Domingo Faustino Sarmiento pp. 180-204

4 miércoles José Hernández pp. 227-238

9 lunes José Hernández pp. 239-260

11 miércoles Juan Montalvo pp. 303-313

16 lunes **Presentaciones orales**

18 miércoles **Presentaciones orales**

23 lunes Manuel de J. Galván (hojas—*Enriquillo*)

25 miércoles **Día feriado (no hay clase)**

30 lunes Ricardo Palma pp. 314-334

**diciembre**

2      miércoles      Último día/repaso/notas **COMPOSICIÓN 3**

**EXAMEN FINAL**

Sección 1, clase de las 12:00—el miércoles, 9 de diciembre a las 11:00